



JADE DYNASTY GROUP LIMITED

玉皇朝集團有限公司*

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：970)

(前稱 *Jade Dynasty Food Culture Group Limited* 玉皇朝飲食文化集團有限公司*)

截至二零零四年九月三十日止六個月之中期業績公佈

玉皇朝集團有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)謹此公佈，本公司及其附屬公司(合稱「本集團」)截至二零零四年九月三十日止六個月(「本期間」)之未經審核簡明綜合業績，以及二零零三年同期之比較數字如下：

簡明綜合收入報表

		截至九月三十日 止六個月	
		二零零四年 (未經審核) 千港元	二零零三年 (未經審核) 千港元
營業額	3	64,056	118,629
銷售貨品之成本		(34,473)	(37,830)
直接經營費用		(5,444)	(70,575)
		<hr/>	<hr/>
		24,139	10,224
其他營運收入		1,278	832
銷售及分銷成本		(2,369)	(4,070)
行政費用	4	(16,646)	(10,740)
出售物業、機器及設備之虧損		—	(1,504)
		<hr/>	<hr/>

* 僅供識別

經營溢利（虧損）		6,402	(5,258)
融資成本		(526)	(1,210)
出售附屬公司之收益		1,361	—
		<hr/>	<hr/>
除稅前溢利（虧損）		7,237	(6,468)
所得稅支出	5	(1,239)	(348)
		<hr/>	<hr/>
未計少數股東權益前溢利 （虧損）		5,998	(6,816)
少數股東權益		(3,663)	(1,260)
		<hr/>	<hr/>
本期間溢利（虧損）淨額		2,335	(8,076)
		<hr/>	<hr/>
每股盈利（虧損）			
— 基本	6	0.3港仙	(2.3)港仙
		<hr/>	<hr/>
— 攤薄		0.3港仙	不適用
		<hr/>	<hr/>

簡明綜合資產負債表

	二零零四年 九月三十日 (未經審核) 千港元	二零零四年 三月三十一日 (經審核) 千港元
非流動資產		
物業、機器及設備	17,644	3,032
無形資產	3,133	200
會籍	100	—
商譽	40,120	—
	<u>60,997</u>	<u>3,232</u>
流動資產		
存貨	21,760	234
應收貿易賬項	24,347	1,328
按金及預繳款項	7,012	2,195
已抵押銀行存款	3,000	—
銀行結存及現金	48,205	57,379
	<u>104,324</u>	<u>61,136</u>
流動負債		
應付貿易賬項	11,025	1,340
其他應付賬項及應計費用	10,603	3,108
欠一間有關連公司之款項	—	5
應付稅項	1,090	274
銀行借貸(有抵押) — 一年內到期款項	19,489	—
其他貸款	—	5,000
	<u>42,207</u>	<u>9,727</u>
流動資產淨額	<u>62,117</u>	<u>51,409</u>
總資產減流動負債	<u>123,114</u>	<u>54,641</u>

資本及儲備		
股本	1,428	1,119
股份溢價	3,336	239,327
特別儲備	(36,810)	(36,810)
繳入盈餘	49,394	—
外匯儲備	13	—
累計溢利(虧損)	90,246	(148,995)
	<hr/>	<hr/>
	107,607	54,641
	<hr/>	<hr/>
少數股東權益	14,492	—
	<hr/>	<hr/>
非流動負債		
銀行借貸(有抵押) — 一年後到期款項	1,015	—
	<hr/>	<hr/>
	123,114	54,641
	<hr/>	<hr/>

附註：

1. 編製基準

簡明綜合財務報告乃根據香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)附錄十六適用之披露規定及香港會計師公會頒佈之會計實務準則第25號「中期財務申報」而編製。

2. 主要會計政策

簡明綜合財務報告乃按歷史成本常規編製。

除下文所述者外，本公佈所採用之會計政策，概與本集團於編製截至二零零四年三月三十一日止年度之年度財務報告時所使用者符合一致。

商譽

合併產生之商譽乃指本集團於收購當日應佔附屬公司可區分資產及負債之公平價值超過收購成本之差額。

商譽以直線基準按其可用經濟年期撥充資本及攤銷。

3. 分類資料

業務分類

就管理而言，本集團現分為三個主要營運部門，即出版、多媒體發展及餐廳業務。上述部門為本集團呈報主要分類資料之基準。

本集團之主要業務如下：

出版	—	漫畫出版及相關業務
多媒體開發	—	動畫及遊戲開發
餐廳業務	—	餐廳業務

截至二零零四年九月三十日止六個月

	出版 千港元 (未經審核)	多媒體開發 千港元 (未經審核)	餐廳業務 千港元 (未經審核)	綜合 千港元 (未經審核)
營業額	54,684	351	9,021	64,056
分類溢利(虧損)	10,430	(352)	(498)	9,580
出售附屬公司之收益			1,361	1,361
未分配公司開支				(3,704)
除稅前溢利				7,237
所得稅支出				(1,239)
除稅及少數股東權益 後溢利				5,998

本集團於往期間主要在香港經營餐廳業務。

4. 折舊及攤銷

於本期間，約1,200,000港元(二零零三年：7,365,000港元之物業、機器及設備之折舊)、約431,000港元(二零零三年：17,000港元)之無形資產攤銷及約905,000港元(二零零三年：零)之商譽攤銷，已撥作收入報表內之行政費用。

5. 所得稅支出

	截至九月三十日止六個月	
	二零零四年 千港元 (未經審核)	二零零三年 千港元 (未經審核)
香港利得稅：		
— 本期間	1,239	348

於本期間，香港利得稅按估計應課稅溢利之17.5%計算。

於二零零四年九月三十日，本集團之估計未動用稅項虧損約為16,236,000港元（二零零四年三月三十一日：17,647,000港元），可用以抵銷未來溢利。由於無法預測未來之利潤來源，故並無確認任何遞延稅項資產。所有虧損均可無限期結轉。

6. 每股盈利（虧損）

	截至九月三十日止六個月	
	二零零四年 千港元 (未經審核)	二零零三年 千港元 (未經審核)
就每股基本及攤薄盈利 (虧損)而言之溢利(虧損)	2,335	(8,076)
就每股基本盈利(虧損)而言 之加權平均股數(註)	678,793,605	354,354,208
攤薄潛在股份之影響 購股權	3,626,017	
就攤薄每股盈利而言之加權 平均股數	682,419,622	

由於倘本公司行使購股權將可減少每股虧損，故並無呈報過往期間之每股攤薄虧損。

註：就過往期間每股基本虧損而言，普通股之加權平均數已就二零零四年一月十五日之供股作出調整。

中期股息

董事建議不派發本期間之中期股息（二零零三年：無）。

財務回顧

截至二零零四年九月三十日止六個月，本集團之未經審核綜合營業額約為64,100,000港元，去年同期則為118,600,000港元。漫畫出版及相關業務之營業額由去年2,300,000港元跳升22.7倍至約55,000,000港元。此外，餐廳業務之營業額為9,000,000港元，去年同期則約為116,300,000港元。總營業額下降乃由於本集團於二零零三年十一月及二零零四年六月分別出售了錄得虧蝕之元綠壽司及水車屋日本料理。

於本期間內，本公司錄得溢利約2,300,000港元，而去年同期則錄得虧損約8,100,000港元。業績有所改善之主要原因為，

於二零零四年四月既收購了 Jade Dynasty Holdings Limited (「JDH」) 51%之權益，亦同時出售了虧蝕之業務。因此，每股基本盈利為0.3港仙（二零零三年：每股虧損2.3港仙）。

業務回顧

漫畫出版及相關業務

本集團之漫畫出版及相關業務業績理想，反映二零零四年四月收購JDH 51%權益後五個月期間所帶來之貢獻，以及一套名為《四大名捕》中文漫畫之銷售成績。連同JDH名下出版之所有漫畫計算，本集團合共出版及經銷八套中文漫畫週刊或雙週刊及三十套日本漫畫月刊。於本期間內，來自漫畫出版及相關業務之收入及溢利淨額分別為55,000,000港元及4,600,000港元。該等業務已經成為本集團之核心業務。

餐飲業務

本公司餐飲業務旗下只經營餘下兩家餐廳，分別為欣葉台灣料理及大婆牛肉麵（前稱為「毓民私房牛肉麵」，後改名為「台灣欣葉小館」）。

流動資金及財務資源

於二零零四年九月三十日，本集團之總資產約為165,300,000港元，分別來自股東資金107,600,000港元、少數股東權益14,500,000港元及總負債43,200,000港元。

於二零零四年九月三十日，本集團之資產負債比率（總借貸除以股東資金）為19%（二零零四年三月三十一日：9%）。

董事認為，本集團具備充裕營運資金應付業務所需，且具備充足財務資源，可在未來合適業務投資良機出現時，提供所需資金。

由於本集團之借款、銀行結餘及現金均以港元計算，故所面對之滙率變動風險有限。

資本架構

於本期間內，本公司以每股0.31港元之價格，以補足配售方式配售70,000,000股每股面值0.002港元之新股，所得款項淨額約為20,900,000港元。此外，本公司將其於二零零四年六月三十日由股份溢價賬產生約286,000,000港元之整筆進賬額

轉撥至其繳入盈餘賬，並將繳入盈餘賬之中約236,900,000港元用作抵銷累計虧損。

僱員薪酬

於二零零四年九月三十日，本集團共聘用252名長期僱員及4名兼職僱員。本期間內，員工成本（不包括董事酬金）約為19,500,000港元。所有長期僱員均可收取固定月薪另加酌情發放之花紅。

本公司於二零零二年十月七日採納之購股權計劃並無任何變動。自採納該計劃後，本公司已向若干董事及顧問授出合共22,700,000份購股權。

資產抵押

於二零零四年九月三十日，本集團將名下賬面淨值15,100,000港元之租賃物業及3,000,000港元之銀行存款抵押，作為本集團獲授一般銀行融資之擔保。

更改名稱

本集團於二零零四年九月出售其重大之餐廳業務，另收購其重大之漫畫出版及相關業務。為反映本集團主要業務之變動，本公司將其名稱由「Jade Dynasty Food Culture Group Limited」更改為「Jade Dynasty Group Limited」，而本集團亦採納新中文名稱「玉皇朝集團有限公司」，取代舊名稱「玉皇朝飲食文化集團有限公司」，以資識別。

展望

本公司於二零零四年十月完成對JDH餘下49%權益之重大收購事項。JDH為一家數一數二之漫畫出版商，創作總監為黃振隆先生（別名黃玉郎），而黃先生亦為本公司之控股股東。目前，本公司持有JDH已發行股本總額100%之權益。管理層預期，是次收購將為本公司之未來前景帶來可觀之貢獻及長遠投資良機，能夠提升盈利能力。

董事認為，JDH在漫畫出版業較其對手更具競爭優勢，優勝之處在於黃振隆先生及其創意團隊提供之專有服務、管理隊伍擁有豐富經驗及專業知識、分銷網絡廣闊，以及有能力持續出版受歡迎的漫畫集。此外，JDH集團目前擁有多項註冊標誌及獨家製作權及商標，以及一系列漫畫集的版權，可用作發展電視及電影動畫，繼而開發大量由動畫衍生之

產品，包括為針對內地擁有380,000,000人口之兒童市場而開發之漫畫集及其他衍生商品。董事認為，鑑於JDH在漫畫出版市場領先之地位及驕人之往績，足證JDH具備穩健之營運模式；現估計到二零零五年，內地文化產業將佔人民幣600億元，加上不久將來內地將會開放雜誌書刊分銷機制，本集團之深展潛力尤其驚人。

本公司之企業使命就是將本地漫畫及文化產業推廣至世界每個角落，以漫畫與動畫推動國際文化交流，並矢志成為亞洲動畫產業的翹楚。管理層決意令本公司堅守此發展方向，並期望三至五年內可達到以上目標。

最佳應用守則

據本公司董事所知，並無任何資料足以合理顯示本公司現時或於截至二零零四年九月三十日止六個月內之任何時間並無遵守上市規則附錄十四所載之最佳應用守則。

董事進行證券交易之標準守則

董事已採納上市規則附錄十所載之《上市發行人董事進行證券交易之標準守則》作為本公司董事進行證券交易之行為守則（「證券交易守則」）。經本公司作出特定查詢後，所有董事於整個期間均一直符合證券交易守則所規定之標準。

審核委員會

於二零零四年九月三十日，董事根據香港會計師公會頒佈之「有效審核委員會之指引」所載之指引以及上市規則第3.21至3.23條所載之規定，釐定審核委員會之職權範圍。審核委員會由三名獨立非執行董事組成，包括何耀明、鄺志強及馬逢國。審核委員會已與本公司董事會及核數師審閱截至二零零四年九月三十日止六個月之簡明綜合財務報告。

於聯交所網頁內刊登詳盡業績公告

本公司將於適當時候於聯交所網頁上刊登上市規則附錄十六第46(1)至第46(6)段規定本集團於本期間業績之一切相關資料。

承董事會命
董事
高志強

香港，二零零四年十二月十一日

於本公佈刊發日期，執行董事包括陳港生博士、陳自強先生、唐啟立先生、黃振強先生、溫紹倫先生、高志強先生、蘇志鴻先生及張定球先生；獨立非執行董事包括何耀明先生、鄺志強先生及馬逢國先生。

「請同時參閱本公布於經濟日報刊登的內容。」